

WE ARE YOUR DOL



Department  
of Labor



## BỘ PHẬN TUÂN THỦ VÀ GIÁO DỤC

### BỘ PHẬN TUÂN THỦ VÀ GIÁO DỤC (DOCE)

Bộ phận Tuân thủ và Giáo dục (DOCE) (trước đây gọi là Bộ phận Chính sách và Vấn đề Nhập cư) đảm bảo rằng tất cả người lao động đều được tiếp cận các dịch vụ, chương trình và biện pháp bảo vệ của Sở Lao động. Chính sách này áp dụng với cả các nhóm người (ngày càng gia tăng) chuyển đến Bang New York từ các quốc gia khác và những người nói ngôn ngữ không phải tiếng Anh.

### TIẾP CẬN

DOCE thông báo cho người nhập cư, người tị nạn và người học tiếng Anh về các quyền tại nơi làm việc. Chúng tôi cho họ biết về sự trợ giúp do Sở Lao động bang New York (NYSDOL) cung cấp, chẳng hạn như:

- Hành động về tiền lương, tiền làm thêm giờ và các quyền lợi khác chưa được thanh toán
- Thông tin về bảo hiểm thất nghiệp
- Hỗ trợ tìm việc làm và hỗ trợ nghề nghiệp
- Liên kết với các cơ quan và nhóm khác để được giúp đỡ
- Thông tin về nạn buôn người

DOCE cũng hướng dẫn các chủ doanh nghiệp nhỏ về:

- Luật lao động
- Trách nhiệm pháp lý của họ
- Nguồn lực của Sở Lao động có thể giúp họ
- Vấn đề buôn người

### CHÍNH SÁCH VÀ PHÁP LUẬT

DOCE cố gắng đảm bảo rằng Sở Lao động bang New York đáp ứng nhu cầu của người nhập cư, người tị nạn và người học tiếng Anh. Chúng tôi xem xét các chính sách, thủ tục và luật của NYSDOL ảnh hưởng đến cộng đồng của họ như thế nào.

### NẠN NHÂN CỦA TỘI PHẠM

Buôn người và lao động cưỡng bức là những tội ác bóc lột người dân New York, bao gồm cả người nhập cư, người tị nạn và người học tiếng Anh. DOCE giúp chống lại nạn tội phạm này trên toàn tiểu bang. Chúng tôi cũng giới thiệu nạn nhân đến các cơ quan nhà nước có thể giúp họ có được các dịch vụ họ được quyền hưởng theo quy định trong luật hình sự của tiểu bang.

Nạn nhân của một số tội phạm cụ thể có thể nộp đơn lên chính phủ liên bang để xin thị thực đặc biệt. Để nộp đơn đăng ký, họ phải được chứng nhận thông qua một cơ quan thực thi pháp luật. Trong Sở Lao động, DOCE xem xét đơn xin chứng nhận thị thực U và T.

### NÔNG NGHIỆP

DOCE cố gắng củng cố ngành nông nghiệp rộng lớn và đa dạng của New York. Đồng thời, chúng tôi hướng dẫn cho người lao động nông nghiệp về các quyền của họ và các dịch vụ hiện có thông qua Sở Lao động. Chúng tôi đến thăm các trang trại để giúp người sử dụng lao động tuân thủ luật lao động. Chúng tôi cũng giúp nông dân tìm được người lao động nông nghiệp có trình độ để đáp ứng nhu cầu lao động của họ. DOCE xử lý đơn đăng ký H-2A, tiến hành kiểm tra nhà ở, hỗ trợ phỏng vấn bằng tiếng Tây Ban Nha và cố gắng hỗ trợ Bộ Lao động Hoa Kỳ trong việc đảm bảo rằng các hợp đồng H-2A được tuân thủ.

### LIÊN HỆ VỚI DOCE

Điện thoại: 877-466-9757 (877- IMM-WRKR)

E-mail: [doce@labor.ny.gov](mailto:doce@labor.ny.gov)

Trang web: [www.labor.ny.gov](http://www.labor.ny.gov)